

## 651683-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες υγείας και ασφάλειας – Niebüll-Hallenbad-SiGeKo

OJ S 183/2026 22/09/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Niebüll

Email: [frank.schaarschmidt@amt-suedtondern.de](mailto:frank.schaarschmidt@amt-suedtondern.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Niebüll-Hallenbad-SiGeKo

Περιγραφή: Leistungen für eine Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordination gemäß BaustellV

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 7a06c736-ff3e-4718-9e90-a7185fb5fe99

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 416-0003-SiGeKo-2026

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: Es wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen.

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71317200 Υπηρεσίες υγείας και ασφάλειας

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71300000 Υπηρεσίες μηχανικού

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Tondernstraße 33

Πόλη: Niebüll

Ταχυδρομικός κώδικας: 25899

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Χώρα: Γερμανία

##### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y93MV9R# Im Rahmen der Angebotseinreichung sind sämtliche der unter den Abschnitten "Eignung zur Berufsausübung", "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit" sowie "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" genannten Nachweise, Erklärungen und Angaben (Unterlagen) beizubringen. Für die Erstellung und Einreichung des Angebots muss das von der Vergabestelle zur Verfügung gestellte Formular "Eigenerklärung zur Eignung" verwendet werden, das über die Plattform unentgeltlich und uneingeschränkt zur Verfügung gestellt wird. Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde /Institution ihres Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen.

**Νομική βάση:**

#### **2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού**

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού: Es gelten alle zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 GWB und alle fakultativen

Ausschlussgründe nach § 124 GWB

## **5. Παρτίδα**

---

### **5.1. Παρτίδα: LOT-0001**

Τίτλος: Niebüll-Hallenbad-SiGeKo

Περιγραφή: Vorankündigung erstellen, SiGe-Pläne erstellen, SiGe-Koordinator stellen

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 416-0003-SiGeKo-2026

#### **5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71317200 Υπηρεσίες υγείας και ασφάλειας

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71300000 Υπηρεσίες μηχανικού

#### **5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Ταχυδρομική διεύθυνση: Tondernstraße 33

Πόλη: Niebüll

Ταχυδρομικός κώδικας: 25899

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Χώρα: Γερμανία

#### **5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**

Διάρκεια: 18 Μήνες

#### **5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

##### **Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν απαιτείται

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#

#### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Γενικός ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis der finanziellen und wirtschaftlichen

Leistungsfähigkeit entsprechend Mindestanforderung für die Eignung: Durchschnittlicher

Gesamtumsatz des/der Bieter\*in/der Bietendengemeinschaft in den letzten drei

abgeschlossenen Geschäftsjahren: 50.000 Euro (netto)

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους  
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis der Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung  
Mindestanforderung: 1,5 Mio. für Personenschäden und 300.00 für sonstige Schäden

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες  
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis der fachlichen und technischen Eignung gemäß § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB i. V. m. § 46 VgV - Referenzen für vergleichbare Leistungen  
Mindestanforderung: Eine wertbare Referenz für vergleichbare realisierte Leistungen gem. Ausschreibung der letzten fünf Jahre

Κριτήριο: Εργαλεία, εργοστάσια ή τεχνικός εξοπλισμός  
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angaben zur Verfügbarkeit geforderter technischer Ausstattung. Mindestens gefordert wird die Standardausstattung des Büros mit zeitgemäßer EDV-Technik, einschließlich der entsprechenden Bürosoftware (Office).

#### **5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης**

##### **Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Honorar

Περιγραφή: Niedrigster Preis

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

#### **5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά  
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 20/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y93MV9R/documents>

##### **Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y93MV9R>

#### **5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων**

##### **Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y93MV9R>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 27/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 4 Εβδομάδες

##### **Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :**

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Klarstellung: Mit der zuvor stehenden Angabe " Eine Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist teilweise ausgeschlossen " ist Folgendes gemeint: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der

Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende Unterlagen zu übermitteln oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen zu ergänzen, zu erläutern, zu vervollständigen oder zu korrigieren (vgl. § 56 Abs. 2 Satz 1 VgV). Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen (§ 56 Abs. 3 VgV).

**Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:**

Ημερομηνία αποσφράγισης: 27/10/2026 12:15:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Τόπος: BIG Städtebau GmbH Eckernförder Straße 212 24119 Kronshagen

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Es wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

**5.1.15. Τεχνικές**

**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

**5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Bitte beachten Sie auch die Rechtsschutzhinweise der zuständigen Vergabekammer auf der oben angegebenen Website.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Niebüll

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Stadt Niebüll

## 8. Οργανισμοί

---

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stadt Niebüll

Αριθμός καταχώρισης: 04661601700

Ταχυδρομική διεύθυνση: Marktstraße 12

Πόλη: Niebüll

Ταχυδρομικός κώδικας: 25899

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Χώρα: Γερμανία

Email: [frank.schaarschmidt@amt-suedtondern.de](mailto:frank.schaarschmidt@amt-suedtondern.de)

Τηλέφωνο: 04661601331

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Αριθμός καταχώρισης: 04319884640

Ταχυδρομική διεύθυνση: Düsternbrooker Weg 94

Πόλη: Kiel

Ταχυδρομικός κώδικας: 24105

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Χώρα: Γερμανία

Email: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Τηλέφωνο: +49 4319884640

Φαξ: +49 4319884702

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/Themen/V/vergabekammer.html>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία  
Email: [noreply.esender\\_hub@beschta.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@beschta.bund.de)  
Τηλέφωνο: +49228996100  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 5b2eb2a3-8b17-4eaa-b245-43667c8d9dc4 - 01  
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός  
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υποείδος προκήρυξης: 16  
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 21/09/2026 12:22:28 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης  
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά  
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 651683-2026  
Αριθμός τεύχους ΕΕ S: 183/2026  
Ημερομηνία δημοσίευσης: 22/09/2026